

# Modern Greek Continuers

(Section I — Listening and Responding)

Transcript

### Familiarisation Text

Male: Πω πω! Πόσο κόσμο έχουν καλέσει! Πότε θα φτάσουμε κι εμείς μπροστά, για να ευχηθούμε το ζευγάρι;

Female: Κώστα μου, κάνε λίγη υπομονή. Μην ξεχάσεις ότι, εκτός απ' το αντρόγυνο, θα πρέπει να χαιρετήσεις και την κουμπάρα. Είναι ελεύθερη, το ξέρεις ε...;

Male: Ω! Πες μου τότε, πώς πρέπει να την ευχηθώ; Να πω, χρόνια πολλά;

Female: Όχι Κώστα, θα πεις, και στα δικά σας.

### Question 1

Γεια σου μπαμπά, ο Γιώργος εδώ. Προσπαθώ να επικοινωνήσω με την Αντωνία αλλά χωρίς επιτυχία. Σε παρακαλώ, γράψε της μήνυμα.

Πες της ότι θ' αργήσω απόψε να έρθω σπίτι. Θα ήθελα να περάσει από το καθαριστήριο να πάρει το κουστούμι μου. Το χρειάζομαι οπωσδήποτε για αύριο.

Εντάξει μπαμπά; Ευχαριστώ.

### Question 2

Female: Φίλιππα, τι γνώμη έχεις γι' αυτό το email ... Ή πρέπει να σου το ξαναδιαβάσω, για τρίτη φορά!

Male: Ναι, σε παρακαλώ ... Για ξαναδιάβασέ το, Ελισάβετ. Δεν πρόσεχα, ήμουν αφηρημένος ...

Female: Πάλι; Αστιεύεσαι! Δε μ' αρέσει καθόλου όταν κάνεις ότι μ' ακούς κι ο νους σου είναι αλλού!

### Question 3

Αγαπητοί ακροατές, η εκπομπή μας σήμερα έχει θέμα «Η σύγχρονη νεολαία». Οι νέοι σήμερα θεωρούνται από πολλούς, τεμπέληδες. Εμείς όμως θα αποδείξουμε το αντίθετο, στηριγμένοι σε στοιχεία που συλλέξαμε μιλώντας με επιχειρηματίες που συνεργάζονται με νέους. Το μήνυμά μας για τους εργοδότες που μας ακούν είναι: δώστε στους νέους την ευκαιρία να εργαστούν στις επιχειρήσεις σας, και θα δείτε πόσο ικανή, έξυπνη, και δραστήρια είναι αυτή η γενιά ...

#### Question 4

Αγαπητοί συνάδελφοι,

Μ' έχετε ψηφίσει για να σας αντιπροσωπεύω σε θέματα εργασίας, και να είμαι η «φωνή» σας. Δεν είναι εύκολη δουλειά αλλά είναι τιμή μου που μου έχετε εμπιστοσύνη κι εγώ κάνω ό,τι μπορώ για να υπερασπίσω τα δικαιώματά μας. Τώρα τελευταία όμως, αισθάνομαι κάποια ένταση ανάμεσά μας και αυτό με στεναχωρεί. Σε αυτή τη συγκέντρωση θέλω να συζητήσουμε με τη συνηθισμένη μας ειλικρίνεια, για να λύσουμε τις διαφορές μας. Ποιος θ' αρχίσει; Ελάτε, μη με φοβόσαστε . . .

#### Question 5

Female: Γεια σου αγόρι μου! Πώς τα πέρασες στο σχολείο;

Male: Γεια σου μαμά. . . όχι και τόσο καλά, είχα τέστ . . .

Female: Διάβαζες μέχρι τα ξημερώματα . . . σίγουρα θα έγραψες καλά.

Male: Ναι . . . όμως ο καθηγητής με έβαλε τιμωρία.

Female: Τι τρέλα έκανες σήμερα;

Male: Έπεσε το κινητό από τη τσέπη μου την ώρα που γράφαμε και ο κύριος Πάπας νόμιζε ότι το χρησιμοποιούσα.

Female: Γιατί δεν ήσουν πιο προσεκτικός; Το ξέρεις ότι τα κινητά απαγορεύονται στην τάξη, και προπαντός στις εξετάσεις.

Male: Ναι . . . Προσπάθησα να εξηγήσω στον κύριο Πάπα αλλά με νευρίασε τόσο πολύ, που του αντιμίλησα άσχημα και τον έκανα να φανεί γελοίος μπροστά στα παιδιά.

Female: Αααα . . . αυτό είναι αδικαιολόγητο! Σε μεγαλώσαμε με τρόπους . . . δεν υπάρχει τίποτα πιο σημαντικό από το σεβασμό! Απαιτώ να του ζητήσεις συγγνώμη αύριο το πρωί πριν αρχίσεις μάθημα . . . !!

## Question 6

Female: Εμπρός . . .

Male: Γεια σου αγάπη μου. Τι ώρα θα είναι έτοιμο το φαγητό;

Female: Τι ώρα; Σήμερα, δεν νόμιζα θα έπρεπε να μαγειρέψω εγώ!

Male: Τι εννοείς Άννα μου; Ποιος θα μαγειρέψει τότε; Εσύ είσαι η νοικοκυρά!

Female: Το ήξερα! Δεν έχεις ιδέα! Τόσο αναίσθητος που είσαι. . .

Male: . . . [Παύση] Τα γενέθλιά σου είναι;

Female: ΟΧΙ! Η επέτειός μας! . . . Δεν με εκπλήττει καθόλου . . . Εγώ δεν μετράω για σένα . . . μ' έχεις σίγουρη!!

Male: Χαρά στο πράγμα! . . . Μια συνηθισμένη μέρα είναι . . . Θέλεις εστιατόριο και λουλούδια; Πεταμένα λεφτά!

Female: Το ξέρω, δεν μ' έχεις συνηθίσει στα δώρα . . . ενώ εγώ, αφορμή γυρεύω να σ' ευχαριστήσω.

Male: Εντάξει κορίτσι μου . . . Δεν μ' αρέσει να μαλώνουμε. Τα λέμε όταν φτάσω σπίτι.

Female: Οπωςδήποτε!

## Question 7

Θα ήθελα να σας μιλήσω για το περιβάλλον και τι μπορεί ο καθένας μας να κάνει.

Ο πλανήτης μας αντιμετωπίζει κινδύνους από την εκμετάλλευση και τη φθορά του περιβάλλοντος. Πρώτη φορά στην ιστορία μας, οι στατιστικές βεβαιώνουν ότι, αν συνεχιστεί η τάση της ρύπανσης, υπάρχει κίνδυνος να χάσουμε πολλά πράγματα που θεωρούμε δεδομένα. Ποια είναι η λύση λοιπόν; Πρέπει να απαιτήσουμε περισσότερη οικονομική υποστήριξη από την κυβέρνηση και από τις μεγάλες επιχειρήσεις. Επίσης, όλοι μας μπορούμε να συμβάλλουμε, κάνοντας ορισμένα απλά πράγματα. Μπορούμε, για παράδειγμα, να γίνουμε πιο προσεκτικοί με την ανακύκλωση των σκουπιδιών, να αποφεύγουμε τη σπατάλη του νερού και να χρησιμοποιούμε λιγότερο το αυτοκίνητο.

## Question 8

Male: Σήμερα αγαπητοί ακροατές στο πρόγραμμά μας «Η τέχνη και οι σχέσεις», έχουμε τη γνωστή καλλιτέχνίδα Φρόσω Σπινάκη. Είμαι σίγουρος ότι τα λόγια της θα εμπνεύσουν και άλλους νέους. Καλημέρα Φρόσω.

Female: Σας ευχαριστώ που μου δίνετε την ευκαιρία να μιλήσω για τις δύο μεγάλες μου αγάπες.

Male: Το ξέρουμε ότι είστε γλύπτρια . . .

Female: Ναι, είμαι γλύπτρια. Η άλλη μου αγάπη έχει να κάνει μ' ένα οικογενειακό πρόσωπο, τη θεία μου.

Male: Τι ρόλο παίζει η θεία σας στον καλλιτεχνικό τομέα;

Female: Μοιάζουμε πολύ, γιατί έχουμε το ίδιο ελεύθερο πνεύμα και κάτι το επαναστατικό. Είναι και αυτή καλλιτέχνίδα. Γράφει ποιήματα.

Male: Πώς σας έχει επηρεάσει η θεία σας;

Female: Από μικρή ηλικία με πήγαινε σε πινακοθήκες και κατάλαβα την αξία της τέχνης. Σιγά σιγά, έμαθα κι εγώ να εκφράζομαι με μορφές και σχήματα. Χωρίς την ενθάρρυνσή της, δε θα πίστευα στον εαυτό μου. Όλοι έχουν ανάγκη από ένα τέτοιο άτομο για να κυνηγήσουν τα όνειρά τους.

Male: Τι συμβουλή έχετε για τους νέους καλλιτέχνες;

Female: Κάθε καλλιτέχνης πρέπει να βρει το δικό του τρόπο να δείξει τη δημιουργικότητά του.

Male: Σοφά λόγια Φρόσω, σας ευχαριστούμε.